

# Melissa

di Otello Profazio

Periodo: La ricostruzione e il boom economico (1946-1966)

Lingua: calabrese

Tags: repressione

Indirizzo: <https://www.ildeposito.org/canti/melissa>

Pueta impegnatu tu si lu nostru eroi  
ndi fai nchianari 'n celu cu li paroli toi

Sonasti la to' citra cantasti cu' maestria,  
ndi 'mbriacasti a tutti cu' la to' deologia,  
sonasti la fanfarra e dopu ti ndi jisti  
nta 'na turri d'avoriu sicuru ti chiudisti.  
Pueta, tu chi dici? Fusti veru cristianu  
tu chi tirasti a petra ed ammucciasti 'a  
manu.

Und'eri pueta? Mi lu vo' diri und'eri  
quando supra lu campu arrivaru i  
carabinieri?

Und'eri pueta ? A scriviri strambotti  
quandu li carabinieri spararu 'ddhi gran  
botti.

Tu ndi 'nsegnasti l'odiu p'a mafia e p'e  
patruni  
e nui di to' paroli ndi ficimu un buccuni  
la terra – ndi dicisti – è di cu' la lavura  
abbassu li baruna viva 'i lavuratura  
lu vintinovi ottobri di lu quatantanovi  
'nt 'e terri di Melissa nui ficimu li provi

Und'eri pueta? Mi lu vo' diri und'eri  
quando supra lu campu arrivaru i  
carabinieri?

Und'eri pueta ? A scriviri strambotti  
quandu li carabinieri spararu 'ddhi gran  
botti.

A Fragalà trasimmu 'nt 'e terre du baruni,  
cu zappi muli e ciucci, cu' pali e cu'  
furchuni,  
ma all'improvvisu vinniru i carabinieri 'i  
Scerba  
e ndi trattaru' peggju d 'i servi di la  
grebba.

Und'eri pueta? Und'eri 'ddha matina  
quando di nostri carni ndi ficiru tunnina.  
Und'eri pueta? 'Ddha matina senz'arba  
quando d'u nostru sangu ndi ficiru  
mustarda.

Und'eri pueta? Cantavi ni' on salottu  
quando Franciscu Nigru cadiva 'nterra mortu.  
Quando Angiulina Mauro muriva supra all'erba  
c'u corpo sfracillatu d'i carabinieri i Scerba  
Quando Giovanni Zitu cadea senza un lamentuu  
pueta und'eri jutu? A lu divertimentu?  
Pueta, tu venisti dopu, a lu camposantu  
assiemi allu parrinu c'u 'ncensu e l'ogghiu  
santu  
leggisti l'orazioni senza fari un sbagghiu.  
Peta noinisti a ciangiri comu a lu  
cucutrigghiu

Und'eri pueta? Mi lu vo' diri und'eri  
quando supra lu campu arrivaru i  
carabinieri?

Und'eri pueta ? A scriviri strambotti  
quandu li carabinieri spararu 'ddhi gran  
botti.

## Informazioni

Il 30 ottobre 1949 a Melissa, piccolo paese calabrese, la polizia di Scelba sparò contro i contadini che lavoavano le terre occupate di un latifondista, uccidendone tre.

Questa canzone è stata comunicata da Massimo Ferrante durante un laboratorio sui canti politici calabresi, nell'ambito della festa della Lega di Cultura di Piadena, il 25 marzo 2018